

王振鵠教授的研究對圖書館教育及治理的影響

Researches of Professor Chen-ku Wang and the Consequent Influences on Librarianship Education and Library Management

顧力仁 Li-jen Ku

國立臺北大學歷史系兼任副教授

Associate Professor, Department of History, National Taipei University

E-Mail: kulijen@gmail.com

【摘要 Abstract】

先生獻身臺灣圖書館事業逾六十年，以「少有的敬業精神，非凡的領導才能以及獨特的人格魅力」，被稱為「臺灣圖書館事業的開創者」，同時也是半世紀以來影響臺灣圖書館事業最深遠的學者。先生著述豐碩，始終和教學以及實務管理相互交融，密不可分，《圖書館學論叢》以及《臺灣圖書館事業文集》兩部論文集彙收了先生最具代表性的研究成果。先生研究的重點，包括圖書館學、文化建設、自動化、行政管理、圖書館合作（含兩岸交流）等，而「標準化、合作及求真務實」則是其研究特色。先生既重視圖書館事業的價值觀，也強調建立符合國情的圖書館學，研究精義至今仍然是臺灣圖書館事業努力的南針。先生的研究對於臺灣圖書館學教育以及學術發揮了重要的影響，也對先生推動臺灣圖書館事業進步的過程提出了有力的說明。

Professor Chen-ku Wang has being dedicated himself in promotion and education for librarianship for over sixty years. Due to his devoting efforts and leadeaship, combining with his easy-to-approach personality, he has been honoured as a pioneer of this field. Professor Wang is a most influential scholar toward Taiwan librarianship indeed if we count from his tremendous amount of researches and his great enthusiasm in applying his research findings in teaching and library practice. The

two works, Collection of Theoretical Articles in Librarianship and Collected Works on Development of Librarianship in Taiwan, collected the most important works by Professor Wang, covering important issues such as topics concerning librarianship, culture, library automation, library administration, inter-library cooperation (including cross-strait communication and collaboration), etc. Although the topics of his researches are quite varied, most of his works emphasized the importance of standardization, cooperation, and practical usefulness. Professor Wang also has great concern about value of library profession, advocated that library education should meet the needs of our society. Therefore, until now, his concerns and researches could still serve as the principle guidelines for us in progressing librarianship. It is well agreed that Professor Wang's researches has nourished the development of librarianship and the related education in Taiwan, and are of indispensable value for library communities in Taiwan.

【關鍵詞 Keywords】

王振鵠；臺灣圖書館事業；圖書館學研究；圖書館學教育；圖書館管理

Chen-ku Wang; Librarianship in Taiwan; Researches on Librarianship; Librarianship Education; Library Management

一、融合研究、教育及經營於一體

先生自民國 38 年投身臺灣圖書館事業，歷任臺灣師範大學教授、系主任兼圖書館館長、中央圖書館館長兼漢學研究中心主任，並曾任教育部圖書館事業發展委員、中華民國圖書館學會理事長。由於先生在圖書館學研究、教育、行政管理以及國際合作諸方面的貢獻，屢獲勳獎，包括羅馬教廷頒贈爵士、美國俄亥俄大學榮譽博士等。金恩輝、陳艷華（1997）稱先生以「少有的敬業精神，非凡的領導才能以及獨特的人格魅力」，是「臺灣圖書館事業的開創者」。先生現為國立臺灣師範大學名譽教授，年登耄耋，體健慮明，重要會議仍應邀出席，並多方導引圖書館事業精進日新，被譽為「半世紀以來影響臺灣圖書館事業最深遠的學者」。

先生著述豐碩，迄今發表專著十餘種，各類論述及專題研究報告等三百餘篇。先生的研究從未間斷，愈加精純，始終和教學以及實務管理相互交融，密不可分。倪波（1994）指出先生在學術上的研究來源於實踐，不脫離實踐，並且服務於實踐，「是一條寓工作、研究、教育於一體的『三結合』之路」。先生在圖書館學的成就與影響，可說是從研究開始，也在研究上成功。而其中，《圖書館學論叢》以及《臺灣圖書館事業文集》兩部論文集彙收了先生最具代表性的研究成果。

《圖書館學論叢》是先生第一本結集成冊的論文集，成篇於 73 年，選錄先生前此發表論文 14 篇，其中超過一半介紹國外圖書館的良法成規。先生早年的研究重視引進西方學理及實務，以開拓國內視野，一方面為先生的學術研究奠定了基礎，另一方面也為當時臺灣的圖書館引入許多新知專技。根據鄭麗敏（1994a, 1994ba）對 1974 到 1993 年間圖書館學及資訊科學期刊論文的引用分析，先生的論著是這二十年間被引用次數最多的著者，而先生所著《圖書館學論叢》一書則是被引用次數最多的中文個人著作。

先生於 103 年所編之《臺灣圖書館事業文集》，收錄單篇論文並摘錄研究報告共 50 篇，依其性質分為四部分，分別是圖書館事業綜論、經營理念與實踐、專業教育與研究、國際與兩岸交流（王振鵠，2014）。所選文章分別發表於 61 年至 102 年不等，前後約有 40 年，這 40 年饒富意義，一方面是先生由教學、研究逐步向關心事業發展、投身行政管理的轉折，另一方面也是臺灣圖書館由傳統人工作業改到資訊處理的轉型，而從這本《臺灣圖書館事業文集》中的各篇文章，不但可以體會瞭解到先生投身事業的使命和所完成的事功，也可以觀察到臺灣圖書館事業發展的重要脈絡。

《圖書館學論叢》與《臺灣圖書館事業文集》兩書內容不同，前者以圖書館學為主，後者則強調事業的推動與發展。學科的研究和事業的推動發展本來就是互為表裡，相互輝映，由此也可以瞭解到先生投身圖書館事業的過程，是先扎根在學理和事實的探析，再以此為基礎，進而釐清發展的脈絡，並且發掘解決問題，一步一步朝向正確的目標前進。

二、研究著述的若干重點

先生的研究成果有幾個重點，分別是圖書館學、文化建設、自動化、行政管理、圖書館合作（含兩岸交流）等。

（一）圖書館及圖書館學的內涵

先生為現代圖書館作了一個新的詮釋：「現代的圖書館是一采集與擷取紀錄在各種媒體上的資訊知識，經過組織、整合與傳播，提供自由利用和不限時地的資訊檢索服務，以引導與便利人們學習研究、交流經驗，進而激發創造人們新知文化，調適民眾生活的機構（王振鵠，2001b，頁3）。」至於「圖書館學」的意義及功能，先生認為「圖書館學是一種知識與技能，據以研究圖書館經營的理論與實際，以及有關圖書資料之選擇、蒐集、組織與運用的方法。圖書館學的效用，對國家社會而言，他是統御國家文化資源，推展社會教育的一種手段；對圖書管理機構而言，它是一項資料處理的應用技術；對個人而言，他是一項治學的門徑與研究的方法（中國圖書館學會出版委員會編，1980）。」

（二）圖書館與國家政策的關係

先生在「當前文化建設中圖書館的規劃與設置之研究」中，特別強調圖書館與國家建設的關係，「一國圖書館的存在乃基於國家建設的需要，民族文化的延續，社會求知的權利以及民眾生活的調適四大要求。就國家建設而言，無論是政治、國防、經濟、教育、文化，以及科技等決策之制訂，技術方法之研究，無不有賴於資訊的供應，作為瞭解事實、掌握現況、查證參考，以及分析研判的依據（王振鵠，1984b）。」

（三）圖書館資訊建設

先生曾回顧過去臺灣在圖書館自動化與網路建設的歷程，文中指出其深遠的影響，「在臺灣圖書館事業發展中，最令人矚目的另一成就，就是圖書館自動化作業和網路系統建設，這也是近二十年來圖書館界隨中文電腦的發展和資訊網路的建設而合作研發的成果。其影響不僅是將圖書資料的處理技術，自傳統的手工作業導向機械化處理，更重要的一點是透過資訊技術的開發與應用，促進文獻資料的整合交流，使資源共享的目標早日達成（王振鵠，2001a）。」

先生又認為我國資訊服務政策的研訂，需注意以下原則「1. 配合全國資訊體系，……謀求整體發展，達到資訊共享的終極目的；2. 配合國家建設計畫，適應國情需要，並在現有基礎上發展；3. 確認圖書館、資料中心、文獻管理單位、檔案館及傳播機構等在資訊選擇、蒐集、儲存、分析、檢索與流通傳布工作上所扮演的角色與互動關係；4. 不僅要著眼於全國資訊之共享，同時也要兼顧跨國資訊之傳輸與交流；5. 不僅要注意資訊系統的建立與技術合作，更應重視資訊資源（information resources）的充實與適當的整理，以切合機關團體與社會大眾各方面的需要；6. 資訊人才的專業教育，與民眾利用資訊技術的輔導教育對於資訊服務的提升與推廣有密切關係，應予加強（王振鵠，1988）。」

（四）圖書館行政管理

先生曾提出全面發展臺灣地區圖書館事業的若干途徑，包括「1. 設置專門機構管理全國圖書館事業；2. 制訂圖書館事業法案；3. 組織全省公共圖書館網，謀圖書館事業之整體發展；4. 加強學術圖書館之合作，用以配合學術研究；5. 合作經營中、小學圖書館，配合國民教育之延長與發展（王振鵠，1972）。」

此外，先生在「建立圖書館管理制度之研究」中，希望臺灣能夠建立起一個「新圖書館制度」的規劃模式，最重要的是「1. 訂定圖書館法與標準，為今後發展圖書館事業之依據；2. 專設圖書館事業規劃機構，以統一事權，研究各類型圖書館之合作發展事宜；3. 規劃全國圖書館資訊網，以國家圖書館為全國自動化發展中心，全面規劃各地各類圖書館館際合作網……」（王振鵠、沈寶環，1991，頁 2-3）。

（五）圖書館合作（包括兩岸交流）

先生對合作的看法，可以從「建立全國圖書館合作服務制度促進資源共享政策」這個專題研究中看出一個方向來，他針對研究的目標列舉出以下各項（王振鵠、沈寶環，1991）：

1. 依據我國在文化建設、學術研究、教育發展及民眾資訊等方面的需求，探討我國圖書館收藏發展之得失、服務之成效，作為規劃合作服務之參考。
2. 研究國外圖書資訊界在資源共享方面所進行的計畫與工作，並檢討其成果，俾收他山之石可以攻錯之效。

3. 調查分析我國現行合作服務度之成效，在合作採訪、編目、典藏、流通及資訊交流等方面提出可行的建議。

此外，先生曾針對兩岸圖書館交流曾於「為發展中華圖書館事業而努力」一文中說道，「……雙方應加強觀念上的溝通和館際間的交流，秉持繁榮中華圖書館事業，恢弘中華文化，以及謀求資源共享的理念，盡一份圖書館工作者的責任。……由於雙方圖書館界都以傳承民族文化、傳布資訊為職志，有其共同的事業觀和共通的語言，所以對於在目前大環境下可能的發展，也都有相互的瞭解和期望。雙方一致希望以「求同存異」的觀點，積極的態度與韌性的精神，從學術研究、訪問觀摩、資訊交換互補、編譯專業詞彙及合作出版著手合作（王振鵠，1993，頁 59）。」

由上可知，先生論圖書館及圖書館學的內涵發展，與時精進；透過圖書館在中央及地方的興革，實現國家文化建設，以達成圖書館推動文化的使命；又致力於圖書館自動化，拓展圖書館服務民眾的途徑，並且促進文獻資源的整合交流；而在圖書館的管理上，既要求制度的建立，也重視服務的品質，並且講求管理的方法；對先生而言，圖書館不僅是資源共享的利器，也是地區與地區間、甚至文化與文化間互相瞭解與競合的媒介。

三、標準化、合作及求真務實是特色

從先生所編《臺灣圖書館事業文集》來看，所收作品雖然主題有別、各有所重，但是歸納起來，卻包含了標準化、圖書館合作及求真務實。

（一）標準化

先生深諳西方圖書館的演進，重視標準在圖書館事業所扮演的重要角色，曾說標準是「據以測定事物品質為高低之樣本與規定」，而衡量標準的方式包括數量的規定和品質的要求，數量的規定僅僅是一個手段，而品質的要求才是標準的真正內涵。圖書館標準必須先揭櫫其服務理想，表明所承當的任務，然後始能參照一個國家的社會情況、經濟水準，與文化背景確定為達到理想目的，在人員、經費及其他物質上所應具備的條件（王振鵠，1984，頁 63）。

《臺灣圖書館事業文集》中所收「文獻處理標準化問題」一文，就其重要和實施原則分別加以闡述，文獻處理標準化的重要性屬於它可以加強科學管理、方便資訊共享、增進合作服務、提升服務品質、奠定專業基礎。而在實施原則上應該要重視建立統一性、考慮適用性、加強合作性以及推動全國性（王振鵠，2014a）。

先生在中央圖書館推動的自動化作業時所訂定的各項規範，包括中國編目規則、中國機讀編目格式、文獻機讀目錄格式等，以及所建立的各種資料庫，包括期刊論文索引、政府公報索引等，乃至於在臺灣所推動的國際標準書號和全國圖書書目資訊服務，都與國際標準相接軌、也同時考量到國內的現況。《臺灣圖書館事業文集》內許多作品都與此有關，所以標準化的推動在先生的實踐和作品中相當重要。

（二）圖書館合作

在先生推動圖書館事業的過程中以及《臺灣圖書館事業文集》內的各篇作品裡，有一個比標準化還要明顯的特色，就是「合作」，有人認為圖書館的演進發展就是一部合作的紀錄。先生不但重視館與館之間、地區與地區之間有形的資源合作與共享，更重視人與人之間無形的交流合作。《臺灣圖書館事業文集》之中有部份作品明白地揭舉出合作的要旨，諸如「建立全國圖書館合作服務制度促進資源共享政策」、「合作館藏發展制度的建立」等，但是更多的作品雖然沒有明白提到合作，事實上卻與資源合作以及人際合作密不可分，例如先生所推動的圖書館自動化作業，係由當時的圖書館界群策群力、合作完成，漢學研究服務屬於圖書館和學術界的合作，而國際標準書號的推行則是與出版界的合作互惠，而其他作品如論及圖書館法、圖書館學會，莫不隱含有合作的深意在內。再者，《臺灣圖書館事業文集》中的「交流合作，共謀發展」、「為發展中華圖書館事業而努力」等文，則是先生在擔任圖書館學會理事長時，為促進海峽兩岸圖書館合作所寫的。

從以上這些作品中我們可以感受到，對先生而言「合作」不僅不是一個口號，也不是達成目標的手段，而是先「誠之於中」，然後才「形之於外」的自然流露。

（三）求真務實

先生表裡一致，不涉空談，《臺灣圖書館事業文集》中的作品或者是經過實踐後的成果、或者是具有高度的可行性，皆可瞭解先生的實事求是。茲舉「國際標準書號實施及推廣工作研究報告」為例，先生 70 年在中央圖書館館長任內為臺灣爭取到這

個國際標準，以當時社會認知不足，無法推行，遲至 77 年才由行政院核備由中央圖書館負責標準書號編碼作業，之後終於在 78 年正式實施，前後繚互幾近十年。而其他工作，像〈圖書館法〉，從擬訂初稿到公布實施更延續了數十年。從《臺灣圖書館事業文集》中各篇文章細加付摩，都可以體會出先生治事的嚴謹以及超乎常人的耐力。

四、先生的研究對於教學以及經營的影響

先生自美學成回國後，即在國立臺灣師範大學社會教育學系任教，先生曾回憶教學過程說道：「由於圖書館學是一門應用科學，偏重實用性和適應性，當時中文教材陳舊不足，許多教材採用國外的著作和資料，時有未能切合我國實際情況之處，所以必先經過一番吸收、消化及融合的過程，而在教學、研究和實務三方面必須兼籌並顧。由於我在教學之外，兼掌圖書館工作，有方便的研究和實習環境，比較容易獲得研究和教學資源，也容易印證實務上的適應性（王振鵠，2004，頁 58）。」爾後多年，先生始終集研究、教學及經營於一身，忙碌自是必然，但對先生而言，教學是他一生中「最甜美的回憶」（王振鵠，2014d，頁 58）。

先生早期的研究是其「學術奠基時期」（倪波，1994，頁 35-36），除了單篇論文以及諸多譯著以外，自 54 年至 64 年的十餘年間，先生連續申請到國科會研究，這些研究論文是先生體察本土需要並針對西方之長所做的深入剖析，也是在圖書館教學上的重要基礎材料。這些作品不僅質精，而且量豐，例如「西洋圖書分類之研究」（國科會 53 年研究）、「美國圖書館合作制度之研究」（國科會 57 年研究）、「各國圖書館標準之比較研究」（國科會 60 年研究）、「美國公共圖書館員養成制度之研究」（國科會 61 年研究）。先生所發表的國科會研究論文對於當時萌芽中的臺灣圖書館學教育以及學術發揮了重要的影響。

再者，若是將《臺灣圖書館事業文集》所收錄的文章和先生在這 40 年的經歷作一個對照，則更可以感受到這些作品對臺灣圖書館事業的意義。早於 61 年起先生已經關注到臺灣圖書館的發展，陸續發表「論全面發展圖書館事業之途徑」等多文。之後，先生於 66 年至 78 年任職國立中央圖書館館長，《臺灣圖書館事業文集》中接近一半的作品都和先生當時所推動的館務有關，包括館舍的遷建、自動（資訊）化的建立、漢學研究中心的創設、國內與國際圖書館合作的推動，而這些工作不僅提升了中

央圖書館的服務，也連帶影響到臺灣圖書館的進步以及國內外學術文化的交流。先生離卸中央圖書館館務之後，受聘為教育部「圖書館事業發展委員會」委員，《臺灣圖書館事業文集》中有多篇與圖書館合作相關的作品於此時發表。80年起，先生連任二屆圖書館學會理事長，在此前後，陸續發表了多篇對事業回顧與前瞻的作品，包括「二十世紀臺灣圖書館事業之回顧與展望」、「我國圖書館學教育的回顧與前瞻」、「臺灣地區的圖書館學術研究」等文，同時也有若干篇和〈圖書館法〉以及學會組織相關的作品，此外，先生也關注海峽兩岸圖書館事業的交流合作，發表若干作品，都收錄在《臺灣圖書館事業文集》中。

從以上說明可知先生早年即關心臺灣圖書館事業的發展，並且已經勾勒出了一個發展的藍圖，即至擔任中央圖書館館長之後，就以興建館舍、發展自動化、推動漢學研究以及拓展國內和國際圖書館的合作為施政主軸，服務各界，並振興臺灣圖書館事業，更以這些工作實際所達到的成效來闡述圖書館的價值並建立圖書館員的社會形象。而這本文集中所包括的每一篇作品，儘管主題各異，發表時間不一，但是都為先生推動臺灣圖書館事業進步的過程中提出了有力的說明，也作了最好的註腳。

五、圖書館即人生

先生深富國學素養，文筆簡約，敘事不繁，極具說服力；為同道及學生所發表之論著而寫的序文尤其翔實生動，這些序文在有限的篇幅中將涉及的背景、現況及發展勾勒出一個全貌，既具有宏觀視野，又極切中肯綮。讀先生的論著好似當面受教，親切真實，這緣自於先生精湛的學養。

長久以來，先生對建立圖書館事業的價值觀以及符合國情的圖書館學非常重視，在《臺灣圖書館事業文集》中提到「……建立圖書館資訊事業的價值觀，探討圖書館學的理論基礎，研究在不同社會環境影響下圖書館事業發展的規律、資訊社會對未來圖書館之衝擊等等，至為重要。……建立以我國文化為本位的技術規範和文獻處理方法，自國家文化傳承及讀者資訊需求觀點分析圖書館之館藏與服務、圖書資訊服務之技術與理論等等，亦屬當前重要的研究主題……」（王振鵠，2014c，頁 339-340），又說「……圖書館學的理論方法絕不能從一個國家移植到另一個國家，能移植過來的僅屬一種基本理論的知識表層。故今後如何建立我國圖書館學的哲學理論與圖書文獻

的組織體系，實為當前亟待努力的方向（王振鵠，2014b，頁 339-340）。」這些看法現在來看仍然是圖書館事業努力的方向和南針。

先生多年來始終關懷並致力臺灣圖書館的發展，先生的一生祇作一件事，就是「圖書館」這一件事，先生自認這一生所從事的是一份對人對己都有幫助的事業，並且樂在其中（丁櫻樺，1994）。圖書館即先生的人生，先生的作品就是他筆下的人生，而讀先生的作品就好比走了一趟先生所經歷的人生，其中有理想、有使命，有耕耘，有收穫，也有艱辛、有挫折、有忍耐、有負重。對先生而言現實裡永遠存在著諸般問題，所以才要懷抱著理想，無視於困難，一步一印走向無悔的前方。

參考文獻

- 丁櫻樺（1994）。圖書館界的領航者—專訪王振鵠教授。《圖書與資訊學刊》，9，42-45。
- 中國圖書館學會出版委員會編（1980）。《圖書館學》。臺北市：臺灣學生書局。
- 王振鵠（1972）。論全面發展圖書館事業之途徑。《教育資料科學月刊》，4(4)，2-3。
- 王振鵠（1984a）。各國圖書館標準之研究。在王振鵠著，《圖書館學論叢》（頁 63）。臺北市，臺灣學生。
- 王振鵠（1984b）。當前文化建設中圖書館的規劃與設置之研究。在王振鵠著，《圖書館學論叢》（頁 88）。臺北市：臺灣學生書局。
- 王振鵠（1984c）。《圖書館學論叢》。臺北市：臺灣學生書局。
- 王振鵠（1988）。我國資訊服務政策初探。《國立中央圖書館館刊》，21(2)，109-111。
- 王振鵠（1993）。為發展中華圖書館事業而努力。《交流》，9，58-59。
- 王振鵠（2001a）。二十世紀台灣圖書館事業之回顧與展望。在國家圖書館（編），《中華民國八十九年圖書館年鑑》（頁 19）。臺北市：國家圖書館。
- 王振鵠（2001b）。現代圖書館的概念與認知。《中華圖書資訊學教育學會會訊》，19，3-4。
- 王振鵠（2004）。《書緣：圖書館生涯五十年》。臺北市：王振鵠教授八秩榮慶籌備小組，2004。
- 王振鵠（2014a）。文獻處理標準化問題。在王振鵠著，《臺灣圖書館事業文集》（頁 371-384）。臺北市，國家圖書館。
- 王振鵠（2014b）。我國圖書館教育的回顧與前瞻。在王振鵠著，《臺灣圖書館事業文集》（頁 307-330）。臺北市，國家圖書館。
- 王振鵠（2014c）。臺灣地區的圖書館學研究。在王振鵠著，《臺灣圖書館事業文集》（頁 331-342）。臺北市，國家圖書館。

- 王振鵠 (2014d)。臺灣圖書館事業文集。臺北市：國家圖書館。
- 王振鵠、沈寶環主持 (1991)。建立全國圖書館合作服務制度促進資源共享政策 (教育部圖書館事業委員會專題研究報告)。臺北市：教育部圖書館事業委員會。
- 王振鵠主持 (1985)。建立圖書館管理制度之研究 (行政院研究發展考核委員會委員研究報告)。臺北市：國立中央圖書館。
- 金恩輝、陳艷華 (1997)。記我國台灣圖書館事業的開創者—王振鵠先生。圖書館學研究, 2, 80-87。
- 倪波 (1994)。振鵠論。圖書與情報, 4, 33-38。
- 鄭麗敏 (1994a)。近 20 年臺灣地區圖書館學與資訊科學期刊論文引用參考文獻特性分析 (上)。教育資料與圖書館學, 32(1), 94-118。
- 鄭麗敏 (1994b)。近 20 年臺灣地區圖書館學與資訊科學期刊論文引用參考文獻特性分析 (下)。教育資料與圖書館學, 32(2), 210-238。

